

Flamcovent Smart

Flamco Clean Smart



- Max. 50% Glycol
- T. system min. / max. -10 °C / 120 °C 14 °F / 248 °F
- P. system min. / max. 0,2 bar / 10 bar 3 PSIG / 150 PSIG
- P. operating min. / max. 0,2 bar / 6 bar 3 PSIG / 90 PSIG
- V. max. 3 m/s 10 ft/s

Flamcovent Smart

Flamco Clean Smart

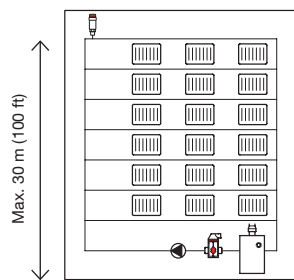


Flamcovent Smart

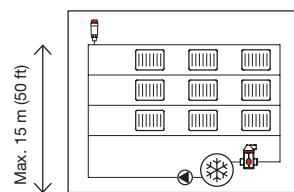


Flamco Clean Smart

1 Flamcovent Smart

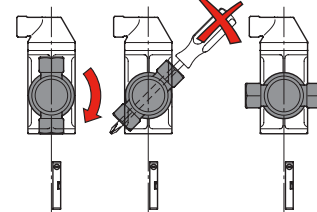


2 Flamcovent Smart

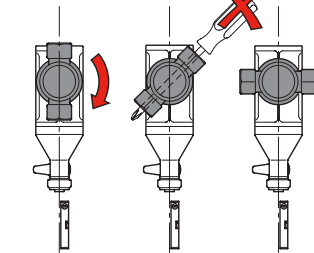


3

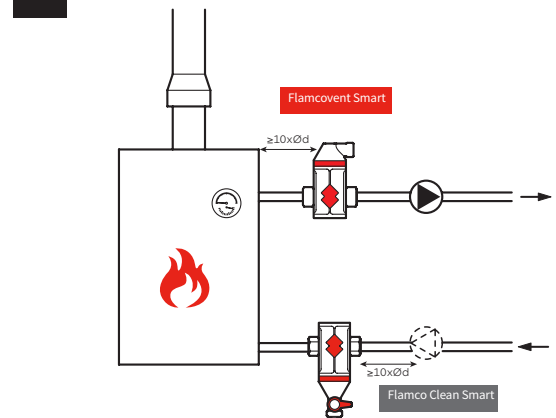
Flamcovent Smart



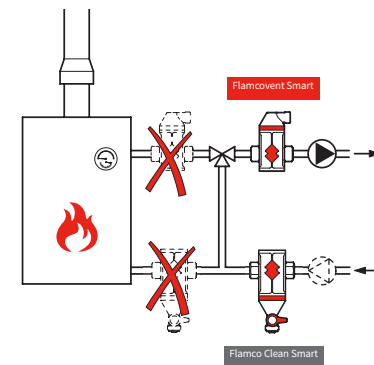
Flamco Clean Smart



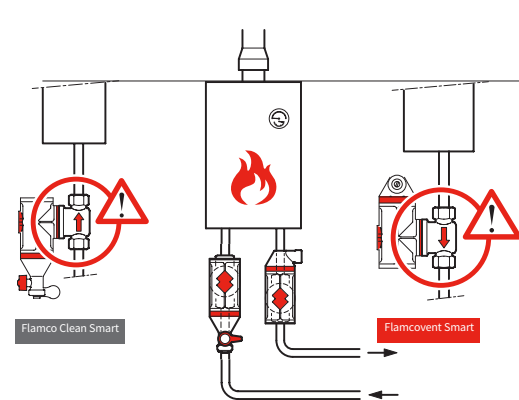
4a



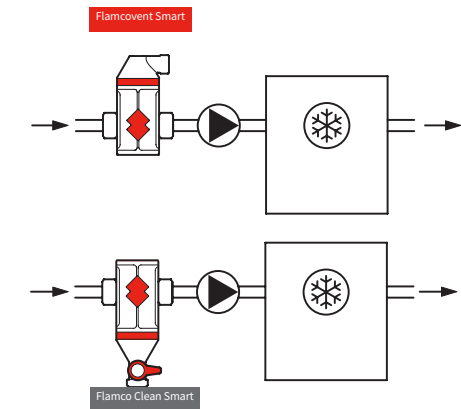
4b



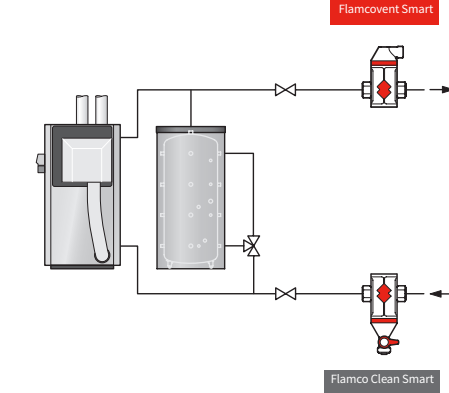
4c



4d



4e



ENG
Safety requirements
Installation and maintenance must be carried out by qualified personnel. Observe local regulations and guidelines.

Removal
After disassembly, it is not allowed to reinstall the product in another line position.

DEU
Sicherheitsvorschriften
Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Regionale Vorschriften und Richtlinien sind einzuhalten.

Demontage
Nach der Demontage ist es nicht erlaubt, den Anschluss des Produktes zu drehen um das Produkt an einer anderen Position in der Leitung einzubauen.

NLD
Veiligheidsvoorschriften
Laat installatie en onderhoud uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren. Houdt u zich aan lokale regelgeving en richtlijnen bij installeren en afvoeren.

(De)installatie
Na demontage is het niet toegestaan om het product in een andere leidingstand opnieuw in te bouwen.

FRA
Prescriptions de sécurité
Le montage et la maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié. Respectez les règlements et les directives régionaux.

Après le démontage, il est interdit de réinstaller le produit dans une autre position.

ESP
Requisitos de seguridad
La instalación y el mantenimiento solo deben confiarse a personal cualificado. Respete la normativa local aplicable.

Desmontaje
Tras el desmontaje, no está permitido la reinstalación del producto en otra instalación.

ITA
Prescrizioni di sicurezza
L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate solo da personale qualificato. Conformarsi ai regolamenti ed alle direttive locali.

Smontaggio
Dopo lo smontaggio, non è possibile installare il dispositivo in un'altra posizione dell'impianto.

DAN
Sikkerhedskrav
Montering og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede personer. Overhold lokal lovgivning og lokale regler.

Afmontering
Det er ikke tilladt at ændre den justerbare tilslutningsenhed til en anden position (lodret/vandret) efter afmontering.

SWE
Säkerhetskrav
Installation och underhåll måste utföras av kvalificerad personal. Se till att lokala regler och föreskrifter följs.

Nedmontering
Efter demontering, är det inte tillåtet att installera produkten igen, i en annan position.

NOR
Sikkerhetskrav
Installasjon og vedlikehold må utføres av kvalifisert personell. Følg lokale bestemmelser og retningslinjer.

Utsifting
Etter demontering er det ikke tillatt og reinstallere produktet i en annen posisjon.

FIN
Turvallisuusvaatimukset
Asennuksen ja huollon saavat suorittaa ammattitaitoiset henkilöt. Noudata paikallisia määräyksiä ja ohjeita.

Irrottaminen
Purkamisen jälkeen, tuotteen liitosta ei saa kääntää ja uudelleen asentaa toiseen asentoon.

POL
Wymagania dotyczące bezpieczeństwa
Montaż i czynności konserwacyjne należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi. Przestrzegaj lokalnych przepisów i wytycznych.

Demontaż
Po demontażu zabronione jest obracanie przyłączy produktu i ponowne jego instalowanie przy odmiennym przebiegu rurociągu.

HUN
Biztonsági előírások
A beszerelést és karbantartást kizárólag képzett szakember végezheti. Tartsa be a helyi szabályokat és irányelveket.

LESZERELÉS
Kiszerezés után a termék nem építhető be más helyzetre.

Bezpečnostní požadavky
Instalaci a údržbu musí provádět kvalifikovaný personál. Dodržujte místní předpisy a směrnice.

Odstranění
Po demontáži není dovoleno přestavovat produkt na jinou pozici linky.

SLK
Bezpečnostné požiadavky
Inštaláciu a údržbu musí vykonávať len kvalifikovaný personál. Dodržiavajte miestne predpisy a smernice.

Demontáž
Po odmontovaní sa pripojenie produktu nesmie zmeniť a nesmie sa nainštalovať do inej polohy.

SVN
Varnostne zahteve
Namestitve in vzdrževanje naj izvede samo usposobljeno osebe. Upoševajte lokalne smernice in predpise.

Odstranjevanje
Po demontaži izdelka ni dovoljeno uporabiti v drugem položaju kot je bil prvotno vgrajen.

RUS
Требования техники безопасности
Установку и техническое обслуживание должен выполнять только высококвалифицированный персонал. Следуйте нормам и правилам, установленным местным законодательством.

Демонтаж
После разборки изделия не допускается его повторный монтаж на рабочую линию.

TUR
Güvenlik gerekleri
Kurulum ve bakım kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yerel düzenlemeleri ve kuralları gözetiniz.

Sökülmesi
Demontaj sonrasında, ürünü başka bir hat konumunda yeniden monte etmeyiniz.

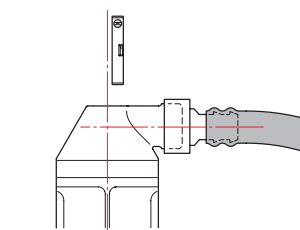
POR
Requisitos de segurança
A instalação e a manutenção devem ser executadas por pessoal qualificado. Respeite as normas e diretrizes locais.

Eliminação
Após a desmontagem, não é permitido alterar a ligação do produto e reinstalá-lo numa posição diferente.

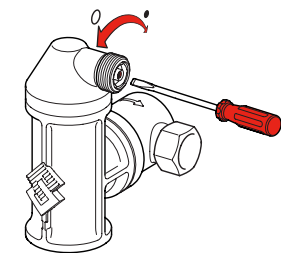
ROU
Generalități pentru siguranță
Montarea și întreținerea se face doar de către un mecanic calificat. Trebuie respectate toate reglementările locale și directivele.

Demontare
În urma demontării, produsul nu poate fi montat în alt sistem.

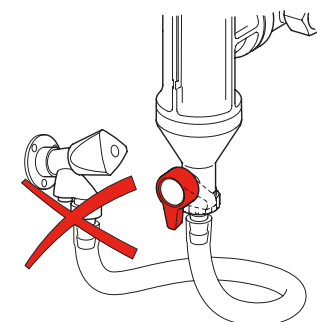
5 Flamcovent Smart



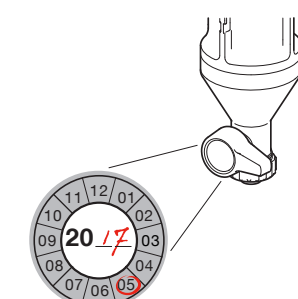
6 Flamcovent Smart



9 Flamco Clean Smart



10 Flamco Clean Smart



Flamcovent Smart

Flamco Clean Smart

Flamcovent Clean Smart



ENG	Installation and operating instruction	NOR	Installasjons- og bruksanvisning
DEU	Montage- und Bedienungsanleitung	FIN	Asennus- ja käyttöohjeet
NLD	Montage- en gebruikshandleiding	POL	Instrukcja montażu i obsługi
FRA	Installation et mode d'emploi	HUN	Telepítési és üzemeltetési útmutató
ESP	Instrucciones de instalación y funcionamiento	CZE	Návod k instalaci a obsluze
ITA	Istruzioni d'installazione e d'uso	SLO	Návod na montáž a obsluhu
DAN	Monterings- og driftvejledning	RUS	Инструкции по установке и эксплуатации
SWE	Instruktioner för installation och drift	TUR	Montaj ve kullanma kılavuzu

• Max. 50% Glycol		
• T. system min. / max.	-10 °C / 120 °C	14 °F / 248 °F
• P. system min. / max.	0,2 bar / 10 bar	3 PSIG / 150 PSIG
• P. operating min. / max.	0,2 bar / 6 bar	3 PSIG / 90 PSIG
• V. max.	3 m/s	10 ft/s

Flamcovent Smart

Flamco Clean Smart



Flamcovent Smart



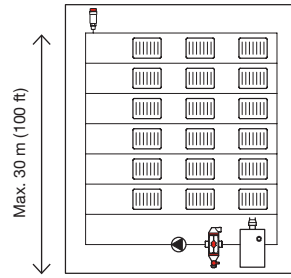
Flamco Clean Smart



Flamcovent Clean Smart

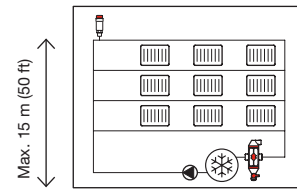
1

Flamcovent Clean Smart



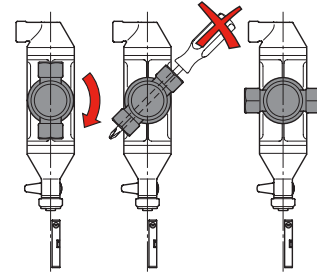
2

Flamcovent Clean Smart



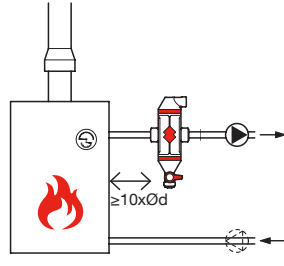
3

Flamcovent Clean Smart



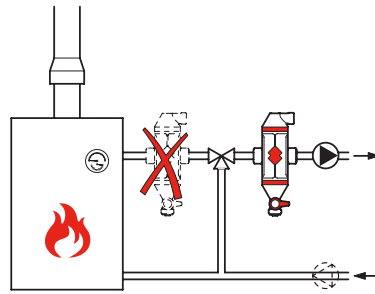
4a

Flamcovent Clean Smart



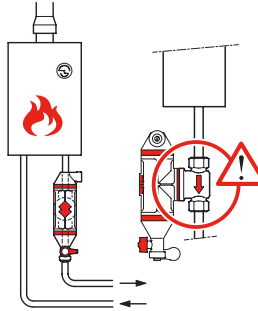
4b

Flamcovent Clean Smart



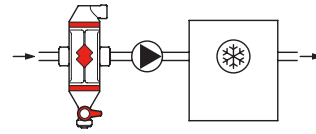
4c

Flamcovent Clean Smart



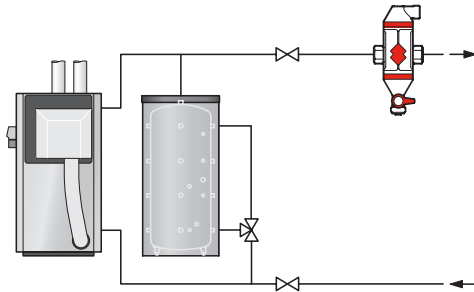
4d

Flamcovent Clean Smart



4E

Flamcovent Clean Smart



ENG

Safety requirements
Installation and maintenance must be carried out by qualified personnel. Observe local regulations and guidelines.



Removal
After disassembly, it is not allowed to reinstall the product in another line position.

DEU

Sicherheitsvorschriften
Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Regionale Vorschriften und Richtlinien sind einzuhalten.



Demontage
Nach der Demontage ist es nicht erlaubt, den Anschluss des Produktes zu drehen um das Produkt an einer anderen Position in der Leitung einzubauen.

NLD

Veiligheidsvoorschriften
Laat installatie en onderhoud uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren. Houdt u zich aan lokale regelgeving en richtlijnen bij installeren en afvoeren.



(De)installatie
Na demontage is het niet toegestaan om het product in een andere leidingstand opnieuw in te bouwen.

FRA

Prescriptions de sécurité
Le montage et la maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié. Respectez les règlements et les directives régionaux.



Après le démontage, il est interdit de réinstaller le produit dans une autre position.

ESP

Requisitos de seguridad
La instalación y el mantenimiento solo deben confiarse a personal cualificado. Respete la normativa local aplicable.



Desmontaje
Tras el desmontaje, no está permitido la reinstalación del producto en otra instalación.

ITA

Prescrizioni di sicurezza
L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate solo da personale qualificato. Conformarsi ai regolamenti ed alle direttive locali.



Smontaggio
Dopo lo smontaggio, non è possibile installare il dispositivo in un'altra posizione dell'impianto.

DAN

Sikkerhedskrav
Montering og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede personer. Overhold lokal lovgivning og lokale regler.



Afmontering
Det er ikke tilladt at ændre den justerbare tilslutningsenhed til en anden position (lodret/vandret) efter afmontering.

SWE

Säkerhetskrav
Installation och underhåll måste utföras av kvalificerad personal. Se till att lokala regler och föreskrifter följs.



Nedmontering
Efter demontering, är det inte tillåtet att installera produkten igen, i en annan position.

NOR

Sikkerhetskrav
Installasjon og vedlikehold må utføres av kvalifisert personell. Følg lokale bestemmelser og retningslinjer.



Utskifting
Etter demontering er det ikke tillatt og reinstallere produktet i en annen posisjon.

FIN

Turvallisuusvaatimukset
Asennuksen ja huollon saavat suorittaa ammattitaitoiset henkilöt. Noudata paikallisia määräyksiä ja ohjeita.



Irrottaminen
Purkamisen jälkeen, tuotteen liitosta ei saa kääntää ja uudelleen asentaa toiseen asentoon.

POL

Wymagania dotyczące bezpieczeństwa
Montaż i czynności konserwacyjne należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi. Przestrzegać lokalnych przepisów i wytycznych.



Demontaż
Po demontażu zabronione jest obracanie przyłączy produktu i ponowne jego instalowanie przy odmiennym przebiegu rurociągu.

HUN

Biztonsági előírások
A beszerelés és karbantartást kizárólag képzett szakember végezheti. Tartsa be a helyi szabályokat és irányelveket.



Leszerelés
Kiszerezés után a termék nem építhető be más helyzetben.



Bezpečnostní požadavky
Instalaci a údržbu musí provádět kvalifikovaný personál. Dodržujte místní předpisy a směrnice.



Odstranění
Po demontáži není dovoleno přemontovat produkt na jinou pozici linky.



Bezpečnostné požiadavky
Inštaláciu a údržbu musí vykonávať len kvalifikovaný personál. Dodržiavajte miestne predpisy a smernice.



Demontáž
Po odmontovaní sa pripojenie produktu nesmie zmeniť a nesmie sa nainštalovať do inej polohy.



Varnostne zahteve
Namestitve in vzdrževanje naj izvede samo usposobljeno osebo. Upoštevajte lokalne smernice in predpise.



Odstranjevanje
Po demontaži izdelka ni dovoljeno uporabiti v drugem položaju kot je bil prvotno vgrajen.



Требования техники безопасности
Установку и техническое обслуживание должен выполнять только высококвалифицированный персонал. Следуйте нормам и правилам, установленным местным законодательством.



Демонтаж
После разборки изделия не допускается его повторный монтаж на рабочую линию.

TUR

Güvenlik gerekleri
Kurulum ve bakım kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yerel düzenlemeleri ve kuralları gözetiniz.



Sökülmesi
Demontaj sonrasında, ürünü başka bir hat konumunda yeniden monte etmeyiniz.



Requisitos de segurança
A instalação e a manutenção devem ser executadas por pessoal qualificado. Respeite as normas e diretrizes locais.



Eliminação
Após a desmontagem, não é permitido alterar a ligação do produto e reinstalá-lo numa posição diferente.

ROU

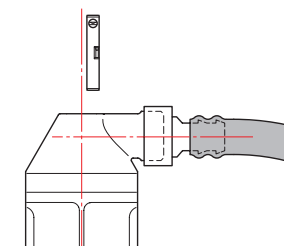
Generalități pentru siguranță
Montarea și întreținerea se face doar de către un mecanic calificat. Trebuie respectate toate reglementările locale și directivele.



Demontare
În urma demontării, produsul nu poate fi montat în alt sistem.

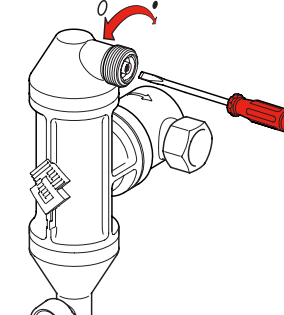
5

Flamcovent Clean Smart



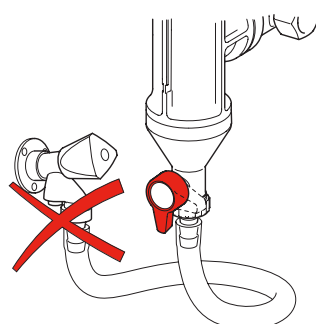
6

Flamcovent Clean Smart



9

Flamcovent Clean Smart



10

Flamcovent Clean Smart

